

Ich verlor die Kraft und das Leben J'ai perdu ma force et ma vie

Gedicht von Alfred de Musset, deutsche Übersetzung von Alfred Meissner.

Franz Liszt.
(Vertont 28. Mai 1872.)

Lent, mais sans trainer.

Singstimme.
Bariton oder Alt.

Klavier.

Ich ver.
J'ai per.

lor die Kraft und das Le-ben, meine Freunde, den fro-hen Sinn. Selbst mein Stolz ist auf immer da.
du ma force et ma vie, — mes a - mis et ma gaie - té, j'ai per - du jusqu' à la fier.

hin, der ein-zig mir noch Halt — ge - ge - - - ben.
té, qui fui - sait croire à mon — gé - ni - - - e.

Da ich die Wahr-heit zu-erst er - kannt,
Quand j'ai con - nu — la vé - ri - té —

gab ganz — ihr mein Herz ich zu ei - gen,
 j'ai cru — que c'é - tait une a - mi - e

Red. * *sempre p* (Red.) * (Red.)

da ich for - schen woll - te, in die Tiefen stei -
 quand je l'ai com - pri - se, quand je l'ai sen - ti -

espress. * *Red.* * *Red.* * *Red.* * *Red.* *

gen, hab ich schauernd mich ab - ge - wandt.
 e, j'en é - tais dé - jà dé - gou - té. —

trem. *pp* *Red.*

Ach, und doch währt e - wig ihr Wal - ten, und wer nicht treu zu ihr ge -
 Et pour - tant elle est é - ter - nel - le, et ceux, qui se sont pas.sés

p * *Red.* *

accélerez un peu le mouvement
cresc.

hal - ten, hat sein Er - den - da - sein ver - heint.
del - le i - ci - bas ont tout ig - no - ré.

accl.

cresc. *f marcato*

Red * *Red tre corde* * *Red* * *Red* *

Gott re - det; ich muß ihm Antwort ge - ben:
Dieu par - le, il faut qu'on lui ré - pon - de:

più cresc. - ff

Red *

p à demie voix *un peu plus lent*

das einz - ge Gut, das mir bleibt im Le - ben, es sind Trä - nen, die ich
le seul - bien, qui me reste au mon - de est d'a - voir - quel - que

p *p*

una corda

Red * *Red* * *Red* *

einst ge - weint. -
fois pleu - ré. -

p *pp*

Red *Red*